

# Marsé gana el Cervantes por su "decidida vocación por la escritura"

El jurado valoró también su capacidad para "reflejar la España de la posguerra"

EFE

**MADRID.-** Tras muchos años en los que su nombre sonaba como ganador del premio Cervantes, el escritor Juan Marsé conoció ayer que le han concedido este prestigioso galardón, "por su decidida vocación por la escritura, venciendo los elementos personales y su dura vida, y por su capacidad para reflejar la España de la posguerra".

Ésas son algunas de las razones que ha manifestado el presidente del jurado, José Manuel Blecuá, en la rueda de prensa en la que el ministro de Cultura, César Antonio Molina, ha hecho público el fallo del premio, que en esta edición está dotado con 125.000 euros, 35.000 más que en años anteriores.

Una votación en la que han quedado como finalistas la escritora catalana Ana María Matute y el dramaturgo manchego Francisco Nieva, y en la que el autor de "Últimas tardes con Teresa" ha resultado ganador, "por mayoría", en una votación "muy fluida", según fuentes del jurado.

El Cervantes lo ha ganado también Marsé, según Blecuá, "por su sensibilidad para reflejar el español o castellano hablado en Cataluña, representado muy bien por los personajes de sus novelas". Y el poeta argentino Juan Gelman, ganador de la pasada edición del premio y miembro del jurado, hizo hincapié en la dimensión internacional de la obra de Marsé, al subrayar que "ha contribuido a la renovación de la novela en lengua castellana, y no solo de la



Juan Marsé conoca en su casa, y ante una gran expectación, que había sido galardonado con el Premio Cervantes. EFE

española".

Nada más conocer el fallo del jurado, Molina explicó que había intentado ponerse en contacto con el ganador, pero tuvo que darle la noticia a su mujer porque Marsé se había ido al médico, un dato que puede revelar lo poco nervioso que se sentía ante la posible noticia del premio. Efectivamente, el ganador se enteró casi dos horas después del fallo, y al volver a su casa dijo a los periodistas que lo esperaban desde hacía rato: "La salud es lo primero".

Marsé declaró que sentía "mucho alegría" por haber ganado por fin el premio, después de haber

## Un escritor de cine

EFE

**MADRID.-** Juan Marsé, galardonado ayer con el Premio Cervantes, es uno de los autores estrella para adaptar al cine: hasta siete de sus novelas se han convertido en películas, pero él reniega de esos filmes y promete hacer en su siguiente obra "un pequeño ajuste de cuentas" con esos directores. Vicente Aranda ha llevado al cine cinco obras de Juan Marsé, considerándose desde siempre su principal traductor del mundo literario. "La muchacha de las bragas de oro" fue, en 1979, la primera película sobre un texto de Marsé. Supuso el lanzamiento de Victoria Abril y abrió el campo para otros directores, como Gonzalo Herralde, quien retomó su primera gran obra, "Últimas tardes con Teresa", para un filme del mismo título que pasó sin pena ni gloria. Destaca también la adaptación de "El embrujo de Shangai", iniciada por Víctor Erice y llevada finalmente al cine por Fernando Trueba.

## El cine social de Ventura Pons comparte cartelera con "Madagascar 2"

Lucrecia Martel estrena "La mujer rubia"

EFE

**MADRID.-** El cine de contenido social, con firmas como las de Lucrecia Martel y "La mujer rubia", Ventura Pons y "Forasteros", Shane Meadows y "Somers Town", y Dennis Gansel y "La Ola" comparten cartelera con la película de animación "Madagascar 2".

Lucrecia Martel, una de las cineastas de mayor prestigio del emergente cine iberoamericano, vuelve a su particular estilo de sugerir sin mostrar en "La mujer rubia". La cinta cuenta la historia de Verónica (María Onetto), una mujer de clase media alta que atropella algo o a alguien en una carretera secundaria y

decide huir sin comprobar qué ha pasado. A partir de este suceso, Martel propone un recorrido por las emociones de una protagonista en aparente estado de shock que observa cómo su familia teje una trama para encubrir un posible crimen del que no tienen certeza.

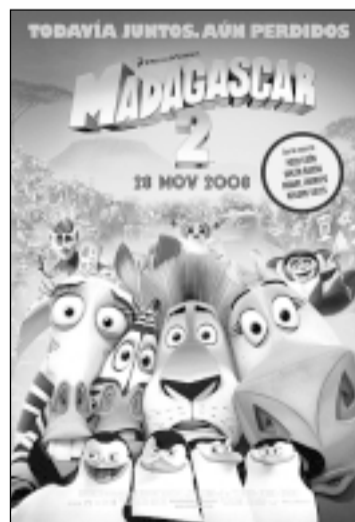
El cine social es la marca también de "Forasteros", en la que Ventura Pons cuenta la historia una misma familia que vive dos hechos traumáticos con cuarenta años de diferencia: la pérdida de uno de sus miembros y la llegada de unos nuevos vecinos que alterarán la supuesta armonía reinante. El realizador adapta con esta película por tercera vez un texto de Sergi Belbel para



Fotograma de "Forasteros". S.E.

contar esta historia sobre los lazos familiares, la desconfianza ante lo extraño protagonizada por Anna Lizarán y Joan Pera.

El documental llega esta semana a la cartelera de mano de Juan Vicente Córdoba, que presenta "Flores de Luna", rodado íntegramente en el Pozo del Tío Raimundo, en el extrarradio de Madrid, y que muestra el trabajo desarrollado en el barrio por José María Llanos, el "cura rojo", un jesuita protegido por el general



Cartel de "Madagascar 2". S.E.

Franco que acabó apuntándose al Partido Comunista. La película mezcla imágenes en blanco y negro recuperadas de los archivos del barrio con la realidad actual para relatar las contradicciones de una sociedad que fue capaz de luchar por una vivienda digna en los años cincuenta y se muestra hoy racista con los nuevos inmigrantes.

Los más pequeños tienen una cita obligada esta semana con "Madagascar 2". Vuelve el león

sido finalista "dos o tres años".

El autor de "Rabos de lagartijas" no se considera un escritor reacio a los premios, pero aclaró que no trabaja para ellos, puesto que "el premio está en la escritura".

En su encuentro con la prensa, el ministro afirmó que la obra de Marsé "nos ha acompañado a la gente de mi generación, desde finales del franquismo y durante la democracia. Es un escritor familiar, que nos ha ayudado también a formarnos, a ver el mundo, a ser críticos con los tiempos que nos ha tocado vivir". A preguntas de los periodistas sobre si este premio saldaba una deuda con el autor de "Últimas tardes con Teresa", el ministro dijo que "de alguna manera, sí, pero los premios no son para saldar deudas, sino para agradecer la labor continuada de años de una gran obra literaria, y la de Marsé lo es". En este sentido, Juan Gelman señaló con su habitual ironía que el Cervantes no saldará ninguna deuda, "pero sí le permite saldarlas al escritor que lo gana". Marsé prosiguió: "es un gran escritor que ha marcado a varias generaciones".

"A mí me resulta muy notable que con una economía de medios y una precisión en los adjetivos que pocas veces se encuentra, la obra de Marsé refleja su preocupación por el tema del otro, vinculado a la lengua. Todo eso está muy claro en 'El amante bilingüe' y 'El Embrujo de Shangai'", añadió.

Antonio Gamoneda, ganador del Cervantes 2006 y también miembro del jurado, destacó por su parte que en el realismo de Marsé "está presente de manera abundante la verosimilitud, pero, si solo fuera eso, quizá Juan Marsé no tendría la categoría de escritor que se le reconoce, porque el traslado de los hechos existenciales al hecho literario en algunos casos se produce con una intensidad tan especial, que uno está tentado de pensar que le abandona el realismo".

Alex, doblado en su versión española por Paco León, en una cinta de animación que ha contado en su doblaje original con Chris Rock, David Schwimmer y Jada Pinkett Smith, y para el castellano con Belén Rueda, Manel Fuentes, Eduardo Aldán y Arturo Valls. Tras las aventuras de la primera entrega, Alex y sus amigos se encuentran perdidos en la isla de Madagascar, pero continúan empeñados en regresar a Nueva York, la jungla de asfalto, donde el joven león es una súper estrella. Sin embargo, un viaje algo accidentado transportará a los animales a otra jungla mucho más salvaje, la de África.

La cartelera acerca también esta semana una pregunta: ¿Es posible que un país democrático vuelva a desarrollar un régimen totalitario en la actualidad?, a la que intenta responder el director alemán Dennis Gansel en su segundo largometraje "La Ola", basado en un experimento desarrollado en un instituto norteamericano cuando el profesor Ron Jones propuso a sus alumnos seguir un régimen autoritario para entender lo que significa.